

Novità/News/Neuheit/
Nouveauté 2024

Designed by
Neri&Hu, 2024

Produced
Cassina, 2024



ITA

Neri&Hu rendono omaggio ai costumi cinesi con una lampada ispirata, fin dal nome, agli aquiloni tipici della tradizione del Paese asiatico. Compongono la lampada due pannelli in tessuto sostenuti da una struttura in acciaio e grazie a una tecnologia implementata da Cassina, la diffusione della luce è particolarmente omogenea. Disponibile come sistema di illuminazione modulare a sospensione, da parete e da terra, ciascuna versione si compone di due elementi con lunghezze differenti, una il doppio dell'altra, che possono essere utilizzati singolarmente o combinati per dare vita a composizioni eclettiche.

DEU

Neri&Hu würdigen die chinesischen Bräuche mit einer Leuchte, die sich nicht nur vom Namen her an den typischen traditionellen Drachen des asiatischen Landes inspiriert. Die Leuchte besteht aus zwei Stoffbahnen, die von einer Stahlkonstruktion gehalten werden, und strahlt dank der von Cassina implementierten Technologie ein sehr gleichmäßiges Licht ab. Sowohl in der Version als modulares Beleuchtungssystem mit Pendelleuchten als auch in den Versionen als Wandleuchte und als Stehleuchte setzen sich die Leuchten aus zwei Elementen zusammen, von denen eins doppelt so lang wie das andere ist und die einzeln oder in Kombination verwendet werden können, um eklektische Kompositionen zu gestalten.

ENG

Neri&Hu pay tribute to Chinese traditions with a lamp inspired, starting with its name, by the kites typical of China. The lamp is composed of two fabric panels supported by a steel structure and, thanks to a technology implemented by Cassina, light diffusion is particularly uniform. Available as a modular lighting system, in pendant, wall and floor versions, each one is composed of two elements of different lengths, one twice that of the other, that can be used individually or combined to create eclectic compositions.

FRA

Neri&Hu rendent hommage aux coutumes chinoises avec une lampe dont le nom déjà évoque les cerfs-volants typiques de la tradition de ce pays asiatique. La lampe se compose de deux panneaux en tissu soutenus par une structure en acier et, grâce à une technologie développée par Cassina, la diffusion de la lumière est particulièrement homogène. Ce système d'éclairage modulaire est disponible sous forme de suspension, d'applique murale et de lampadaire. Chaque version est constituée de deux éléments de longueurs différentes, l'un étant deux fois plus long que l'autre, qui peuvent être utilisés individuellement ou associés afin de créer des compositions éclectiques.

3TO9 - WALL I

Montaggio
Da parete
· Indoor IP20
Fonti
· 1 strip LED (incluso)
Emergenza
· No
Regolazione
· Dimmerabile
Voltaggio
· 100 - 240 V
Potenza LED
· 10 W LED
Lumen
· 1013 lm gross
Emissione
· Diffusa
Batteria
· No
Materiali
· Alluminio, ferro, tessuto
Certificazioni
· CE - UKCA

Installation
· Wall mounted
· Indoor IP20
Light sources
· 1 strip LED (included)
Emergency
· No
Adjustable
· Dimmable, dimmer included
Voltage
· 100 - 240 V
LED power
· 10 W LED
Lumen
· 1013 lm gross
Emission
· Diffused
Battery
· No
Materials
· Aluminum, Iron, Fabric
Certifications
· CE - UKCA

Montage
Wandleuchte
· Indoor IP20
Leuchtmittel
· 1 strip LED (mitgeliefert)
Notbeleuchtung
· Nein
Regulierung
· Dimmbar, Dimmer inbegriffen
Spannung
· 100 - 240 V
LED-Leistung
· 10 W LED
Lumen
· 1013 lm gross
Lichtabstrahlung
· Diffus
Batterie
· Nein
Materialien
· Aluminium, Eisen, Stoff
Zertifizierungen
· CE - UKCA

Montage
· Mural
· Intérieur IP20
Sources
· 1 strip LED (inclus)
Urgence
· Non
Réglage
· Dimmable, variateur inclus
Tension
· 100 - 240 V
Puissance LED
· 10 W LED
Lumen
· 1013 lm gross
Éclairage
· Diffus
Pile
· Non
Matériaux
· Aluminium, Fer, Tissu
Certifications
· CE - UKCA

3TO9 - WALL II

Montaggio
Da parete
· Indoor IP20
Fonti
· 1 strip LED (incluso)
Emergenza
· No
Regolazione
· Dimmerabile
Voltaggio
· 100 - 240 V
Potenza LED
· 22 W LED
Lumen
· 2250 lm gross
Emissione
· Diffusa
Batteria
· No
Materiali
· Alluminio, ferro, tessuto
Certificazioni
· CE - UKCA

Installation
· Wall mounted
· Indoor IP20
Light sources
· 1 strip LED (included)
Emergency
· No
Adjustable
· Dimmable, dimmer included
Voltage
· 100 - 240 V
LED power
· 22 W LED
Lumen
· 2250 lm gross
Emission
· Diffused
Battery
· No
Materials
· Aluminum, Iron, Fabric
Certifications
· CE - UKCA

Montage
· Wandleuchte
· Indoor IP20
Leuchtmittel
· 1 strip LED (mitgeliefert)
Notbeleuchtung
· Nein
Regulierung
· Dimmbar, Dimmer inbegriffen
Spannung
· 100 - 240 V
LED-Leistung
· 22 W LED
Lumen
· 2250 lm gross
Lichtabstrahlung
· Diffus
Batterie
· Nein
Materialien
· Aluminium, Eisen, Stoff
Zertifizierungen
· CE - UKCA

Montage
· Lampadaire
· Intérieur IP20
Sources
· 1 strip LED (inclus)
Urgence
· Non
Réglage
· Dimmable, variateur inclus
Tension
· 100 - 240 V
Puissance LED
· 22 W LED
Lumen
· 2250 lm gross
Éclairage
· Diffus
Pile
· Non
Matériaux
· Aluminium, Fer, Tissu
Certifications
· CE - UKCA

3TO9 - FLOOR I

Montaggio
Da pavimento
· Indoor IP20
Fonti
· 2 × strisce LED incluse
Emergenza
· No
Regolazione
· Dimmerabile
Voltaggio
· 100 - 240 V
Potenza LED
· 32 W LED
Lumen
· 3263 lm gross
Emissione
· Diffusa
Batteria
· No
Lunghezza del cavo
· 50 + 150cm
Materiali
· Alluminio, ferro, tessuto
Certificazioni
· CE - UKCA

Installation
· Floor lamp
· Indoor IP20
Light sources
· 2 × LED strips included
Emergency
· No
Adjustable
· Dimmable, dimmer included
Voltage
· 100 - 240 V
LED power
· 32 W LED
Lumen
· 3263 lm gross
Emission
· Diffused
Battery
· No
Cable length
· 50 + 150cm
Materials
· Aluminum, Iron, Fabric
Certifications
· CE - UKCA

Montage
· Stehleuchte
· Indoor IP20
Leuchtmittel
· 2 × LED-Streifen enthalten
Notbeleuchtung
· Nein
Regulierung
· Dimmbar, Dimmer inbegriffen
Spannung
· 100 - 240 V
LED-Leistung
· 32 W LED
Lumen
· 3263 lm gross
Lichtabstrahlung
· Diffus
Batterie
· Nein
Kabellänge
· 50 + 150cm
Materialien
· Aluminium, Eisen, Stoff
Zertifizierungen
· CE - UKCA

Montage
· Mural
· Intérieur IP20
Sources
· 2 × bandes LED incluses
Urgence
· Non
Réglage
· Dimmable, variateur inclus
Tension
· 100 - 240 V
Puissance LED
· 32 W LED
Lumen
· 3263 lm gross
Éclairage
· Diffus
Pile
· Non
Longueur du câble
· 50 + 150cm
Matériaux
· Aluminium, Fer, Tissu
Certifications
· CE - UKCA

3TO9 - TABLE I

Montaggio	Installation
· Da tavolo	· Table lamp
· Indoor IP20	· Indoor IP20
Fonti	Light sources
· 1 strip LED (incluso)	· 1 strip LED (included)
Emergenza	Emergency
· No	· No
Regolazione	Adjustable
· Dimmerabile	· Dimmable, dimmer included
Voltaggio	Voltage
· 100 - 240 V	· 100 - 240 V
Potenza LED	LED power
· 10 W LED	· 10 W LED
Lumen	Lumen
· 1013 lm gross	· 1013 lm gross
Emissione	Emission
· Diffusa	· Diffused
Batteria	Battery
· No	· No
Lunghezza del cavo	Cable length
· 50 + 150cm	· 50 + 150cm
Materiali	Materials
· Alluminio, ferro, tessuto	· Aluminum, Iron, Fabric
Certificazioni	Certifications
· CE - UKCA	· CE - UKCA

3TO9 - SUSPENSION I

Montaggio	Installation
Da pavimento	· Floor lamp
· Indoor IP20	· Indoor IP20
Fonti	Light sources
· 3 × strisce LED incluse	· 3 × LED strips included
Emergenza	Emergency
· No	· No
Regolazione	Adjustable
· Dimmerabile	· Dimmable, dimmer included
Voltaggio	Voltage
· 100 - 240 V	· 100 - 240 V
Potenza LED	LED power
· 30 W LED	· 30 W LED
Lumen	Lumen
· 3038 lm gross	· 3038 lm gross
Emissione	Emission
· Diffusa	· Diffused
Batteria	Battery
· No	· No
Lunghezza del cavo	Cable length
· 270 cm	· 270 cm
Materiali	Materials
· Alluminio, ferro, tessuto	· Aluminum, Iron, Fabric
Certificazioni	Certifications
· CE - UKCA	· CE - UKCA

3TO9 - SUSPENSION II

Montaggio	Installation
Da pavimento	· Floor lamp
· Indoor IP20	· Indoor IP20
Fonti	Light sources
· 2 × strisce LED incluse	· 2 × LED strips included
Emergenza	Emergency
· No	· No
Regolazione	Adjustable
· Dimmerabile	· Dimmable, dimmer included
Voltaggio	Voltage
· 100 - 240 V	· 100 - 240 V
Potenza LED	LED power
· 44 W LED	· 44 W LED
Lumen	Lumen
· 4500 lm gross	· 4500 lm gross
Emissione	Emission
· Diffusa	· Diffused
Batteria	Battery
· No	· No
Lunghezza del cavo	Cable length
· 270 cm	· 270 cm
Materiali	Materials
· Alluminio, ferro, tessuto	· Aluminum, Iron, Fabric
Certificazioni	Certifications
· CE - UKCA	· CE - UKCA

Montage	· Tischleuchte
· Indoor IP20	· Indoor IP20
Leuchtmittel	· 1 strip LED (mitgeliefert)
Notbeleuchtung	· Nein
Regulierung	· Dimmbar, Dimmer inbegriffen
Spannung	· 100 - 240 V
LED-Leistung	· 10 W LED
Lumen	· 1013 lm gross
Lichtabstrahlung	· Diffus
Batterie	· Nein
Kabellänge	· 50 + 150cm
Materialien	· Aluminium, Eisen, Stoff
Zertifizierungen	· CE - UKCA

Montage	· Stehleuchte
· Indoor IP20	· Indoor IP20
Leuchtmittel	· 3 × LED-Streifen enthalten
Notbeleuchtung	· Nein
Regulierung	· Dimmbar, Dimmer inbegriffen
Spannung	· 100 - 240 V
LED-Leistung	· 30 W LED
Lumen	· 3038 lm gross
Lichtabstrahlung	· Diffus
Batterie	· Nein
Kabellänge	· 270 cm
Materialien	· Aluminium, Eisen, Stoff
Zertifizierungen	· CE - UKCA

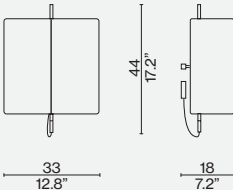
Montage	· Stehleuchte
· Indoor IP20	· Indoor IP20
Leuchtmittel	· 2 × LED-Streifen enthalten
Notbeleuchtung	· Nein
Regulierung	· Dimmbar, Dimmer inbegriffen
Spannung	· 100 - 240 V
LED-Leistung	· 44 W LED
Lumen	· 4500 lm gross
Lichtabstrahlung	· Diffus
Batterie	· Nein
Kabellänge	· 270 cm
Materialien	· Aluminium, Eisen, Stoff
Zertifizierungen	· CE - UKCA

Montage	· À poser
· Intérieur IP20	· Intérieur IP20
Sources	· 1 strip LED (inclus)
Urgence	· Non
Réglage	· Dimmable, variateur inclus
Tension	· 100 - 240 V
Puissance LED	· 10 W LED
Lumen	· 1013 lm gross
Éclairage	· Diffus
Pile	· Non
Longueur du câble	· 50 + 150cm
Matériaux	· Aluminium, Fer, Tissu
Certifications	· CE - UKCA

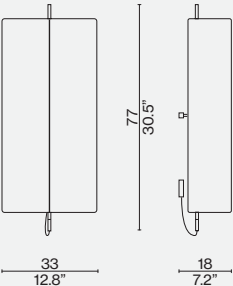
Montage	· Mural
· Intérieur IP20	· Intérieur IP20
Sources	· 3 × bandes LED incluses
Urgence	· Non
Réglage	· Dimmable, variateur inclus
Tension	· 100 - 240 V
Puissance LED	· 30 W LED
Lumen	· 3038 lm gross
Éclairage	· Diffus
Pile	· Non
Longueur du câble	· 270 cm
Matériaux	· Aluminium, Fer, Tissu
Certifications	· CE - UKCA

Montage	· Mural
· Intérieur IP20	· Intérieur IP20
Sources	· 2 × bandes LED incluses
Urgence	· Non
Réglage	· Dimmable, variateur inclus
Tension	· 100 - 240 V
Puissance LED	· 44 W LED
Lumen	· 4500 lm gross
Éclairage	· Diffus
Pile	· Non
Longueur du câble	· 270 cm
Matériaux	· Aluminium, Fer, Tissu
Certifications	· CE - UKCA

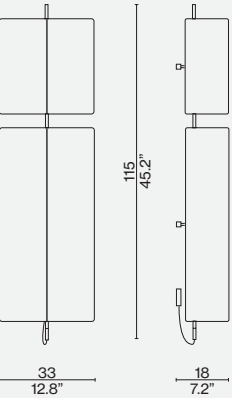
377 W1 01 W1 02



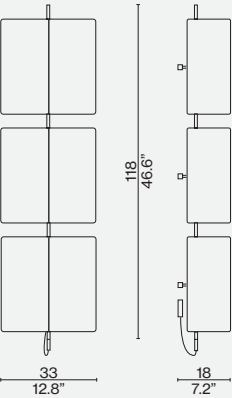
377 W2 01 W2 02



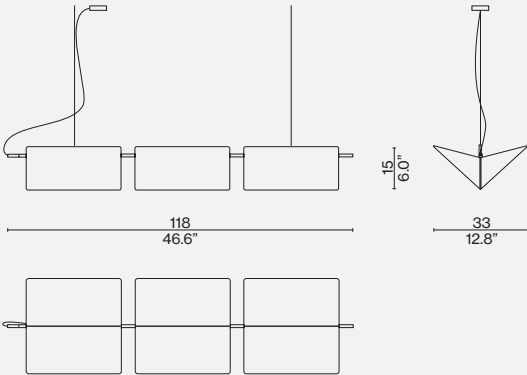
377 W3 01 W3 02



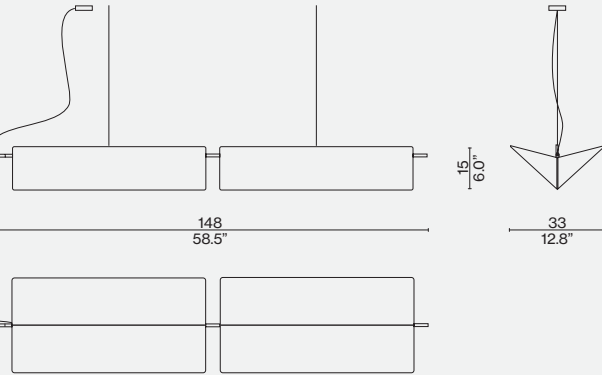
377 W4 01 W4 02



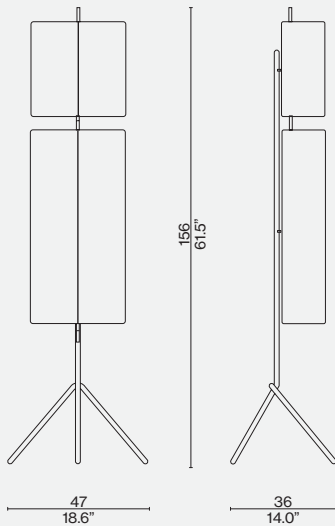
377 S1 01 S1 02



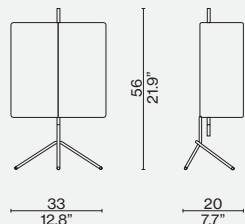
377 S2 01 S2 02



377 F1 01 F1 02



377 T1 01 T1 02



Finiture/Finishes/
Ausführungen/Finitions



a

Struttura acciaio inox, tessuto avorio/
Stainless steel frame, ivory fabric/Cadre
en acier inoxydable, tissu ivoire/Gestell aus
rostfreiem Stahl, elfenbeinfarbener Stoff



b

Struttura bronzo, tessuto avorio/Bronze
structure, ivory fabric/Bronzestruktur,
elfenbeinfarbener Stoff/structure en
bronze, tissu ivoire

